

## Ausländerstatistik per Ende August 2004 Statistique des étrangers, à fin août 2004

### 1. Ständige ausländische Wohnbevölkerung <sup>1</sup> Population résidante permanente étrangère

Ausländergruppe Groupe d'étrangers	Bestand / Effectif		Veränderung zum Vorjahr Différence par rapport à l'année précédente	
	Absolut Ch. absolu	In % En %	Absolut Ch. absolu	In % En %
<b>Total</b>	<b>1'487'896</b>	<b>100.0</b>	<b>25'209</b>	<b>1.7</b>
davon EU-25/EFTA / dont UE-25/AELE <sup>2</sup>	861'404	57.9	19'480	2.3
davon EU-15 alt / dont UE-15 ancien	839'514	56.4	18'907	2.3
davon EU-10 neu / dont UE-10 nouveau	18'675	1.3	504	2.8
Kurzaufenthalter/-innen >=12 Monate Titulaires d'un permis de courte durée >=12 mois	19'747	1.3	9'603	94.7
Aufenthalter/-innen Titulaires d'un permis de séjour	377'631	25.4	13'389	3.7
Niedergelassene Etablis	1'090'518	73.3	2'217	0.2
<b>Ausländeranteil in % Proportion des étrangers en %</b>		<b>20.2</b>		<b>0.2</b>

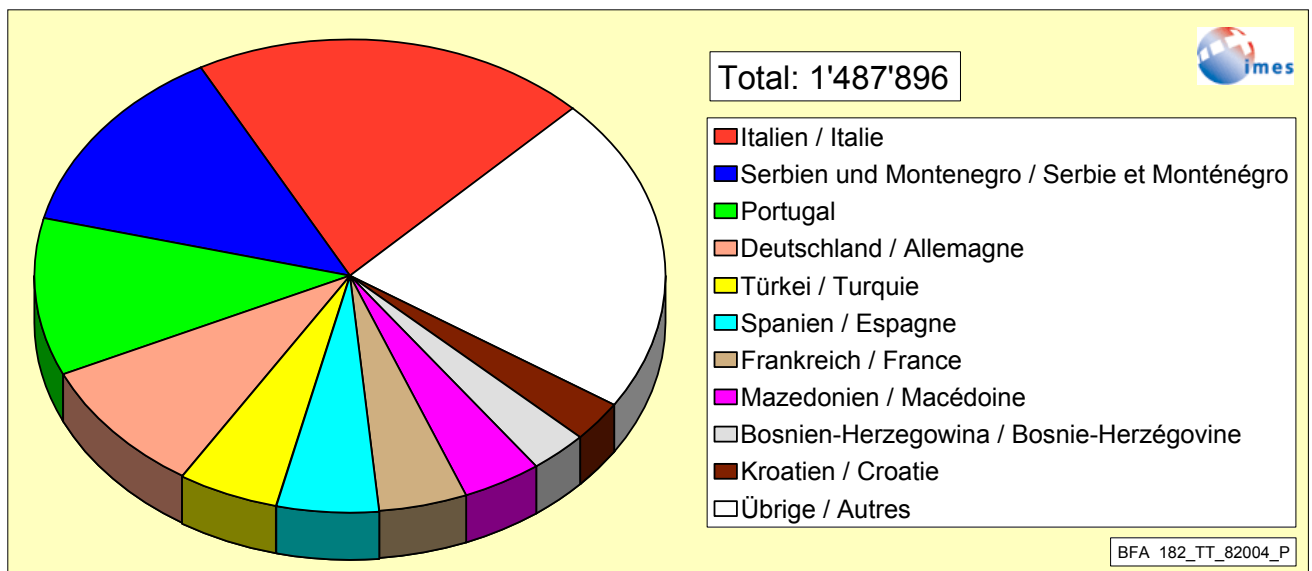
<sup>1</sup> Ohne Asylsuchende, internationale Funktionäre mit ihren Familienangehörigen und Kurzaufenthalter/-innen <12 Monate

Sans les requérants d'asile, les fonctionnaires internationaux et les membres de leur famille et les titulaires d'un permis de courte durée <12 mois

<sup>2</sup> EU 25 = 25 Mitgliedstaaten  
 UE:25 = 25 Etats membres

## 2. Top-Ten nach Staatsangehörigkeit Les dix nationalités les plus nombreuses

Staatsangehörigkeit Nationalité	Bestand / Effectif	
	Absolut Ch. absolu	In % En %
Italien / Italie	301'337	20.3
Serbien und Montenegro / Serbie et Monténégro	200'035	13.4
Portugal	157'031	10.6
Deutschland / Allemagne	140'169	9.4
Türkei / Turquie	77'190	5.2
Spanien / Espagne	75'123	5.0
Frankreich / France	66'388	4.5
Mazedonien / Macédoine	61'005	4.1
Bosnien-Herzegowina / Bosnie-Herzégovine	45'198	3.0
Kroatien / Croatie	42'189	2.8
Übrige / Autres	322'231	21.7



### 3. Top-Five der Bestandeszunahme und Bestandesabnahme Les 5 nationalités avec les plus grandes augmentations ou diminutions d'effectif

Staatsangehörigkeit Nationalité	Zunahme Augmentation	Staatsangehörigkeit Nationalité	Abnahme Diminution
Veränderung zum Vorjahr / Différence par rapport à l'année précédente			
Portugal	10'766	Italien / Italie	- 4'096
Deutschland / Allemagne	10'521	Spanien / Espagne	- 2'397
Frankreich / France	2'136	Türkei / Turquie	- 1'066
Sri Lanka	1'083	Kroatien / Croatie	- 925
Österreich / Autriche	852	Bosnien-Herzegowina Bosnie-Herzégovine	- 697

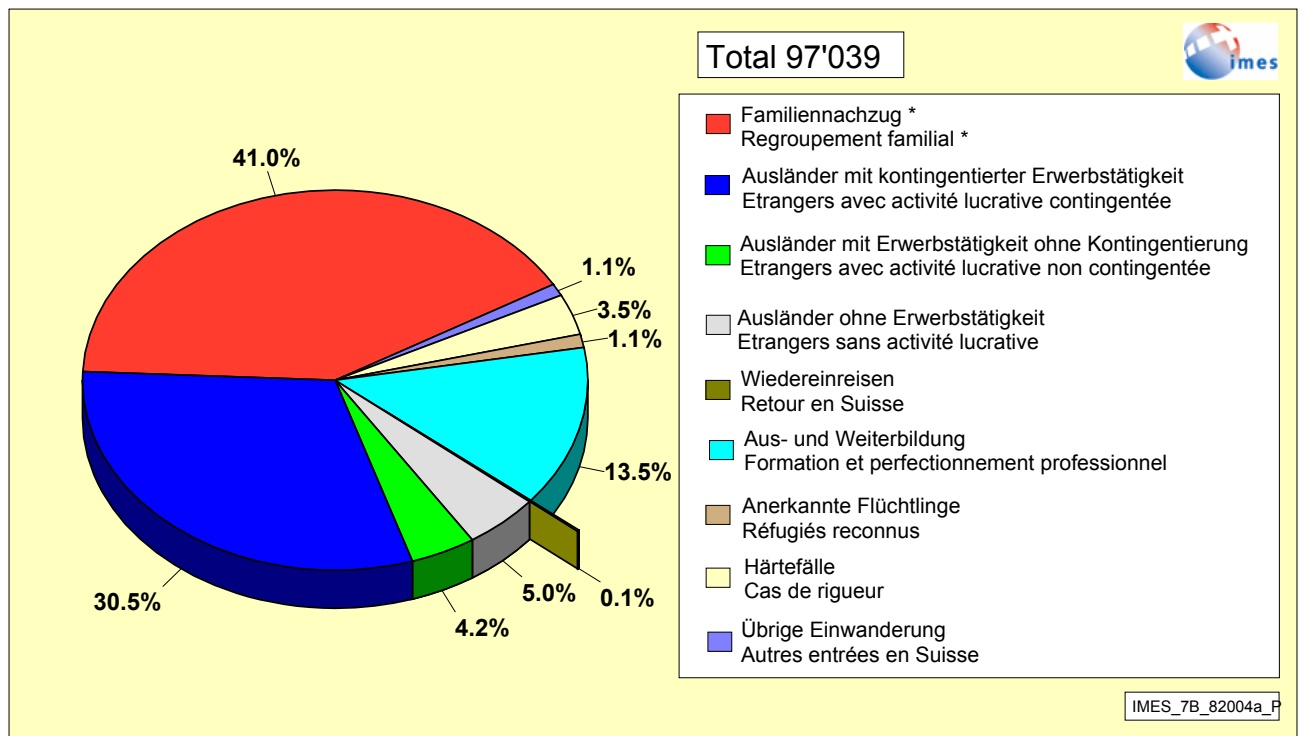
### 4. Wichtigste Bewegungen der ständigen ausländischen Wohnbevölkerung Mouvements les plus importants de la population résidente permanente étrangère

Bevölkerungsbewegungen Mouvements de la population	Jahr / Année	
	9.2002 - 8.2003	9.2003 - 8.2004
Einwanderung / Entrées en Suisse <sup>3</sup>	95'937	97'039
Geburten / Naissances	18'738	18'537
Auswanderung / Départs de la Suisse	46'836	47'322
Sterbefälle / Décès	4'738	4'813
Erwerb des Schweizer Bürgerrechts <sup>4</sup> Acquisitions de la nationalité suisse	35'057	35'773

<sup>3</sup> Inklusive Umwandlungen und Statuswechsel  
Y compris les transformations et les changements de statut

<sup>4</sup> Ohne im Ausland wohnhafte Personen  
Sans les personnes résidant à l'étranger

## 5. Einreisen nach Einwanderungsgrund, September 2003 bis August 2004 Entrées en Suisse par motif d'immigration, septembre 2003 à août 2004



\*inkl. 12,2 Prozent Ausländer-innen mit Schweizer Ehepartner/-in

\*incl. 12,2 pour cent étrangers-ères avec conjoint/-e suisse

Weitere Auskünfte: Beatrice Born, Informationsdienst IMES, Telefon ++41 (0)31 323 94 10

# Effettivo della popolazione residente permanente straniera, per cantone di residenza e gruppo di stranieri <sup>1)</sup> a fine agosto 2004

107 Cantone di residenza	In tutto				Dimoranti temporanei >=12 mesi			Dimoranti			Domiciliati		
	Totale	Proporzione approssimativa di stranieri 2)	Differenza rispetto all'anno precedente		Totale	Differenza rispetto all'anno precedente		Totale	Differenza rispetto all'anno precedente		Totale	Differenza rispetto all'anno precedente	
			Assoluto	In %		Assoluto	In %		Assoluto	In %		Assoluto	In %
CH 1999 .....	1361405	19.2	17253	1.3	*	*	*	344777	-3409	-1.0	1016628	20662	2.1
CH 2000 .....	1379800	19.3	18395	1.4	*	*	*	342364	-2413	-0.7	1037436	20808	2.0
CH 2001 .....	1407203	19.6	27403	2.0	*	*	*	344627	2263	0.7	1062576	25140	2.4
CH 2002 .....	1436855	19.8	29652	2.1	8472	*	*	346673	2046	0.6	1081710	19134	1.8
CH 2003 .....	1462687	20.0	25832	1.8	10144	1672	19.7	364242	17569	5.1	1088301	6591	0.6
CH 2004 .....	1487896	20.2	25209	1.7	19747	9603	94.7	377631	13389	3.7	1090518	2217	0.2
Zurigo .....	279828	22.3	3600	1.3	3425	1528	80.5	75776	2688	3.7	200627	-616	-0.3
Berna .....	115438	12.1	1865	1.6	1581	628	65.9	31025	1050	3.5	82832	187	0.2
Lucerna .....	54240	15.4	182	0.3	637	254	66.3	16906	-113	-0.7	36697	41	0.1
Uri .....	2914	8.3	10	0.3	75	50	200.0	810	2	0.2	2029	-42	-2.0
Svitto .....	21900	16.2	596	2.8	90	-46	-33.8	5192	285	5.8	16618	357	2.2
Obvaldo .....	3697	11.2	42	1.1	134	72	116.1	1202	-21	-1.7	2361	-9	-0.4
Nidvaldo .....	3702	9.5	-5	-0.1	87	20	29.9	1181	32	2.8	2434	-57	-2.3
Glarona .....	7824	20.3	142	1.8	50	15	42.9	1520	135	9.7	6254	-8	-0.1
Zugo .....	21112	20.3	606	3.0	165	66	66.7	6489	490	8.2	14458	50	0.3
Friburgo .....	37996	15.3	1526	4.2	1242	720	137.9	11389	323	2.9	25365	483	1.9
Soletta .....	43661	17.7	578	1.3	171	77	81.9	7454	25	0.3	36036	476	1.3
Basilea Città .....	53711	28.8	728	1.4	369	182	97.3	15371	494	3.3	37971	52	0.1
Basilea Campagna .....	46652	17.7	167	0.4	141	49	53.3	11206	255	2.3	35305	-137	-0.4
Sciaffusa .....	15355	20.7	113	0.7	97	69	246.4	3979	-21	-0.5	11279	65	0.6
Appenzello Esterno .....	6987	13.2	-160	-2.2	30	-3	-9.1	1570	66	4.4	5387	-223	-4.0
Appenzello Interno .....	1472	9.8	12	0.8	27	16	145.5	397	8	2.1	1048	-12	-1.1
San Gallo .....	93229	20.4	752	0.8	543	293	117.2	19893	217	1.1	72793	242	0.3
Grigioni .....	25980	13.9	743	2.9	1105	497	81.7	10000	272	2.8	14875	-26	-0.2
Argovia .....	111937	19.9	1907	1.7	781	337	75.9	21526	-251	-1.2	89630	1821	2.1
Turgovia .....	45324	19.5	541	1.2	212	-65	-23.5	9795	286	3.0	35317	320	0.9
Ticino .....	79040	24.9	407	0.5	1010	421	71.5	15526	919	6.3	62504	-933	-1.5
Vaud .....	178683	27.9	6933	4.0	2999	2045	214.4	49258	3897	8.6	126426	991	0.8
Vallese .....	50026	17.5	1848	3.8	2049	1001	95.5	13460	768	6.1	34517	79	0.2
Neuchâtel .....	38314	22.9	419	1.1	468	397	559.2	8218	74	0.9	29628	-52	-0.2
Ginevra .....	140648	34.8	1642	1.2	2155	943	77.8	36840	1528	4.3	101653	-829	-0.8
Giura .....	8226	11.9	15	0.2	104	37	55.2	1648	-19	-1.1	6474	-3	0.0

1) senza i funzionari internazionali e i membri delle loro famiglie, nonchè i candidati all'asilo

2) in % rispetto all'insieme della popolazione residente permanente